「やさしい白紫語」は 白紫で 笙揺する みんなの 白紫語です。 日本語が 母語じゃない人、 子ども、 高齢者(おじいさん、おばあ さん)、 障害のある允 にも わかりやすい 「優しい(kind)」、「鬄 しい(plain, simple)」 旨本語です。

●なぜ 「やさしい日本語」が 必要ですか? | 蓍호には | 約130か ��の | 犬が | 住んでいます。 すべての 言葉に 翻訳することは できません。 英語よりも 「やさしい日本語」のほうが わかる人が 参いです。 外国人の 約60%が わかります。 「やさしい日本語」は 地域の 共通言語です。 | 災害のときも 「やさしい白茶語」なら | 情報を すぐに 一倍えることが

●どんなときに 「やさしい日本語」を 使うことが できますか? 「むずかしい 日本語は わかりません・・」 「もう歩し ゆっくり 話して ほしいです・・」 「せっかく 日本に いるから、日本語で 諾したいです・・」

⇒ やさしい自奉語なら むずかしい自奉語、 外国語が 苦手でも 大丈夫です。



●「やさしい日本語」を 使う ときに 気を つける こと

か 書くとき ● 一つの 文を 短く します。 漢字や カダカナに ふりがなを つけます。 外菜語(カタカチ) (カタカチ) (かません。

話すとき ゆっくり 短く 話します。 ● わかりやすい 🏥葉で 詰します。

敬語は 使いません。

「やさしい日本語」なら あなたの 知りたいこと、 伝えたいこと、 話したいことが できるように なります。 やさしい「気持ち」 が 大切です。 和手に あわせた 「やさしい 白茶語」を 使ってみましょう!

●「やさしい日本語」で 情報を 知りたいとき

港区「Minato City Living Guide」 >>>>>「やさしい白茶語」で書いた ページ









News from the Akasaka Regional City Office

"Akasaka and Aoyama-Beautiful Town, Courteous Town" Campaign Schedule FY2022

At the Akasaka Regional City Office, we began the "Akasaka and Aoyama-Beautiful Town, Courteous Town" Campaign, and continuously conducted activities towards the safety of the area and the beautification of the environment. We will be continuing these activities in FY2022 as well, so please come and join in.

Main Activities: Raising awareness of smoking manners and rules (appealing to passers-by, distribution of publicity merchandise), cleaning activities, affixing warning tags to illegally parked bicycles and motorbikes, and removing graffiti.



Time	Activity venue	Assembly point			
9:30 – 10:30 (Registration from 9:10)	Around Akasaka Station	Akasaka Biz Tower Annex 1, on the side of Akasaka-dori St.			
9:00 – 10:00 (Registration from 8:40)	Around Omotesando Station	♥ In front of Akiba-jinjya Shrine			
May					
9:30 – 10:30 (Registration from 9:10)	Around Tameike-sanno Station	In front of Akasaka Star Gate Plaza			
9:30 – 10:30 (Registration from 9:10)	Around Aoyama-itchome Station	In front of Honda Building			
9:30 – 10:30 (Registration from 9:10)	Around Akasaka-mitsuke Station	In front of Akasaka-mitsuke Station Koban			
9:00 – 10:00 (Registration from 8:40)	Around Gaienmae Station	★ Kita-aoyama Yoshikawa Building along Gaienmae walkway			
*Not held in July and August due to high temperatures.					
9:30 – 10:30 (Registration from 9:10)	Around Akasaka Station	Akasaka Biz Tower Annex 1, on the side of Akasaka-dori St.			
9:00 – 10:00 (Registration from 8:40)	Around Omotesando Station	♥ In front of Akiba-jinjya Shrine			
	9:30 – 10:30 (Registration from 9:10) 9:00 – 10:00 (Registration from 8:40) 9:30 – 10:30 (Registration from 9:10) 9:30 – 10:30 (Registration from 9:10) 9:30 – 10:30 (Registration from 9:10) 9:00 – 10:00 (Registration from 8:40) *Not held in June 10:30 (Registration from 9:10)	9:30 – 10:30 (Registration from 9:10) Around Akasaka Station 9:00 – 10:00 (Registration from 8:40) Around Omotesando Station 9:30 – 10:30 (Registration from 9:10) Around Tameike-sanno Station 9:30 – 10:30 (Registration from 9:10) Around Aoyama-itchome Station 9:30 – 10:30 (Registration from 9:10) Around Akasaka-mitsuke Station 9:00 – 10:00 (Registration from 8:40) Around Gaienmae Station *Not held in July and August due to high temperatur 9:30 – 10:30 (Registration from 9:10) Around Akasaka Station			

Jun 24 (Friday)	9:00 – 10:00 (Registration from 8:40)	Around Gaienmae Station	★ Kita-aoyama Yoshikawa Building along Gaienmae walkway			
*Not held in July and August due to high temperatures.						
September						
Sep 8 (Thursday)	9:30 – 10:30 (Registration from 9:10)	Around Akasaka Station	Akasaka Biz Tower Annex 1, on the side of Akasaka-dori St.			
Sep 9 (Friday)	9:00 – 10:00 (Registration from 8:40)	Around Omotesando Station	♥ In front of Akiba-jinjya Shrine			
October						
Oct 27 (Thursday)	9:30 – 10:30 (Registration from 9:10)	Around Tameike-sanno Station	In front of Akasaka Star Gate Plaza			
Oct 28 (Friday)	9:30 – 10:30 (Registration from 9:10)	Around Aoyama-itchome Station	In front of Honda Building			
November						
Nov 24 (Thursday)	9:30 – 10:30 (Registration from 9:10)	Around Akasaka-mitsuke Station	In front of Akasaka-mitsuke Station Koban			
Nov 25 (Friday)	9:00 - 10:00 (Registration from 8:40)	Around Gaienmae Station	★ Kita-aoyama Yoshikawa Building along Gaienmae walkway			
December						
Dec 22 (Thursday)	9:30 - 10:30 (Registration from 9:10)	Around Akasaka Station	Akasaka Biz Tower Annex 1, on the side of Akasaka-dori St			
Dec 23 (Friday)	9:00 - 10:00 (Registration from 8:40)	Around Omotesando Station	♥ In front of Akiba-jinjya Shrine			
January						
Jan 26 (Thursday)	9:30 – 10:30 (Registration from 9:10)	Around Tameike-sanno Station	In front of Akasaka Star Gate Plaza			
Jan 27 (Friday)	9:30 – 10:30 (Registration from 9:10)	Around Aoyama-itchome Station	In front of Honda Building			
February						
Feb 16 (Thursday)	9:30 – 10:30 (Registration from 9:10)	Around Akasaka-mitsuke Station	In front of Akasaka-mitsuke Station Koban			
Feb 24 (Friday)	9:00 – 10:00 (Registration from 8:40)	Around Gaienmae Station	★ Kita-aoyama Yoshikawa Building along Gaienmae walkway			
March						
Mar 9 (Thursday)	9:30 – 10:30 (Registration from 9:10)	Around Akasaka Station	Akasaka Biz Tower Annex 1, on the side of Akasaka-dori St			
Mar 10 (Friday)	9:00 – 10:00 (Registration from 8:40)	Around Omotesando Station	♥ In front of Akiba-jinjya Shrine			

★ Jointly held cleaning activity with the Aoyama Gaiemmae Shopping District Promotion Association and Nanboku Aoyama 2-chome Neighborhood Association Jointly held cleaning activity with the Aoyama Omotesando Shopping District

Note 1) The campaign dates are subject to change.

Note 2) Activities will be cancelled in the event of rain. Cancellation of an activity will be confirmed by 16:00 of the day before the event, and participants will be contacted. Note 3) Announcements about the campaign are enclosed in the "Regular Newsletter to Neighborhood Associations" sent out at the end of the month. The information will be sent to shopping districts and corporations, etc., via e-mail or fax.



What's happening in town / Info in times of disaster / Program and event info / Places to go in Akasaka & Aoyama / Useful info for daily

nd much more info about/from the Akasaka Regional City Office! Scan the 2D code at right to view the page.



We are supplying anti-toppling devices for furniture.

Minato City is providing registered residents with devices that prevent furniture from toppling, devices that prevent tableware from springing out of cabinets, and other items free of charge.

From now on, let's all take the necessary measures to protect ourselves and our families.

Who is Eligible for Assistance

Households of people who live in and are registered residents of Minato City, and who have not received this assistance in the past.

* This assistance is one time only per household.

• How to Apply: Enter the necessary items on the Application for Subsidy for Anti-toppling Devices for Furniture, and submit it to the Collaboration Project Subsection of the Collaboration Project Section of your Regional City Office, Applications are being distributed at the Collaboration Project Section and Disaster Prevention Section at each Regional City Office.

We also are providing support to implement installation for the elderly, persons with disabilities. pregnant women and nursing mothers, and single parent households.

For details, see the pamphlets distributed at the Collaboration Project Section and Disaster Prevention Section at each Regional City Office.





Management Department Tel: 03-3578-2510

Inquiries: Disaster Prevention Community Support Subsection, Disaster Prevention Section, Disaster Prevention and Crisis

Funbari-kun Z

Local Festival and Bon Odori Festival PR Video Streaming

The Akasaka Regional City Office is streaming videos compiled from interviews and past footage, with the cooperation of the people hosting and operating several of the festivals and Bon Odori festivals that have been canceled.

Compared to other subjects, I think that it is important to provide The videos shed light on the heretofore unknown history of the support in programming classes to answer various questions from festivals and Bon Odori events and the work of the people who host the children. The greatest difficulty I faced was gathering four to and operate them. five volunteers for each class to provide such support.

List of Streamed Videos



Hosts: Jodoji Temple, Jodoji Bon Odori Organizers' Group)

Shaon Noryo Bon Odori Festival Hosts: Aoyama Omotesando Shopping





Akasaka / Aoyama

OYAMA Tetsushiro

Registered organizations of the

Akasaka-Aoyama Kids-to-Teens Joint

Activity (Tomoiku) Information Bureau

are organizations engaged in the

"tomoiku" (collaborative education)

Students in the

School.

Could you tell us

third and fourth grade

basics, such as how

to move text and

worked to learn the

characters, and how

to compose songs.

Fifth graders worked

in groups to research

issues related to the theme of the

environment, created

storyboards for the

project to develop a community-wide

environment for protecting and nurturing

children. Taking the opportunity of this

about the contents of the programming classes?

solutions, programmed those storyboards to produce an

animation, and finally presented their works to all the students. The

overall guidance for these classes was provided by the homeroom

I feel happy when I see the children enjoying programming

As our company has also shifted to working from home due to

the impact of the COVID-19 pandemic, it is currently difficult to

provide support to classes in the same way that we do now. Going

forward, we are considering conducting classes by linking the

classrooms with the volunteers remotely, such as through video

I think that it will become easier for more people to coordinate

their time between working and volunteering precisely because of

the rise in working from home. Hence, I believe it will be easy to

provide continuous support if there are frameworks and networks

together with their friends. I also learned much from the children,

What have you found difficult from the classes?

teachers, while we provided support for programming.

When do you feel a sense of fulfillment and enjoyment?

with their free and unfiltered thinking.

How would you like to see

conferences.

this activity develop going forward?

in place for widely recruiting volunteers.

Introducing people who are actively involved in the community!

Community Activities

Oracle Volunteer / Oracle Corporation Japan, registered organization ukasaka-Aoyama Kids-to-Teens Joint Activity (Tomoiku) Information Burea resentative, Ongaku Project Kokofuta TAKAICHI Gafu

> Ms. Takaichi engages in activities to encourage people to learn more about Japanese musical instruments such as koto, shamisen, and shakuhachi. with the aim of contributing to society through music.

Could you tell us about the contents of this local project, Mr. Oyama has been conducting programming classes community activity? since 2019 through cooperation between Oracle Corporation Using Aoyama Elementary School and Akasaka Kids-to-Teens Japan, a registered organization, and Akasaka Elementary

Hall "Nandemo" as the try-out venues, we plan activities such as the "Japanese Musical Instruments Experience Corp" and "Koto and Shamisen Class - Kotosan" for local elementary and junior high school students to try out Japanese musical instruments, and to convey the fun of performing these instruments. We also encourage local residents to enjoy the sounds of Japanese musical instruments, such as by holding concerts at the common areas of Akasaka Intercity AIR.

At a concert held in August, we put special effort into helping people become better acquainted with the town of Akasaka, by performing the Akasaka-Aoyama image song "My Home Town" with children from the Akasaka Children's Japanese Music Orchestra, and preparing a panel exhibition about Akasaka.

When engaging in the local community activity, what do you find fulfilling and what do you find

I feel happy when I see children grow through the practices in the try-out classes and the performances, and when I see children who developed an interest in Japanese musical instruments through the try-out classes participate in other activities, such as the Akasaka Children's Japanese Music Orchestra.

to 20 children in these activities, we sometimes struggle to monitor the pace of each individual while ensuring that all the students receive guidance. Furthermore, under the current situation with the significant impact from the COVID-19 pandemic, we may be unable to continue with

the activities in the same way as we have before, such as having to reduce the scale of activities and restricting performances of the shakuhachi and other wind instruments. However, we are keeping up with the activities to the best of our ability while taking measures to prevent infections.

How would you like to see this activity develop going forward?

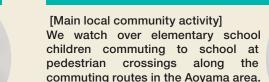
I think it would be great if we could hold an event where people can watch performances of Japanese musical instruments in different parts of Akasaka. Through such initiatives, I hope that we can create a liveliness in town while encouraging the local residents to learn more about Japanese musical instruments.

> Click here for informatio about future try-out classes and performances!









Could you tell us about the contents of this activity

Every morning, I take a traffic control flag to the school commuting routes and watch over children commuting to school to ensure their safety. This is the 30th year that I have been doing this. I also care for the children in other ways, sometimes accompanying those who are late all the way to school, and continuing to speak patiently to children who do not seem to want to attend school in order to ensure that they go.

atching over school commuting routes in the Aoyama area

NAKAMURA Takao

what do you find fulfilling?

To build a relationship of trust with the children, I speak to the children every day. When I find out that a child is facing problems at home or with friends in school, I put serious effort into conversing with them. When I confront them and understand the underlying problem, and start to work towards a solution, I feel strongly that the adults in the community should protect the children, and I feel truly glad that I have continued to engage in this

I have received many letters of appreciation from the children and parents I have associated with till have associated with till now, and some are also from children who tell me about their enrollment in a On the other hand, as a small number of adults teach about 12 new school or when they get a new job. This makes me very happy.



How do you wish to to the future development of the community through this activity?

As I continued this activity, in addition to the children, adults commuting to work or taking a walk have also started talking to me. I think it would be great if these small encounters and engagements help residents of the local community to become acquainted with one another, and establish better relationships of trust with each other

Next spring, Mr. Nakamura will be retiring from this activity, and the baton will be passed to Mr. Masuda.



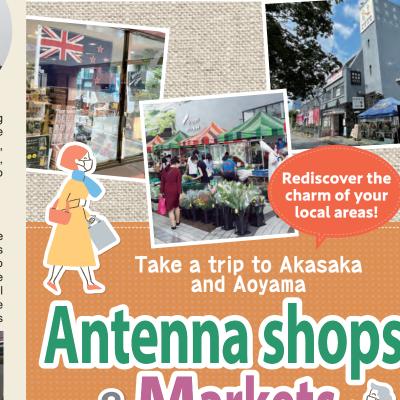
We are very grateful to Mr. Nakamura, who has looked after and watched over my two sons on their way to elementary school. I wanted to serve the community in some way even after my children have graduated from school, so I began to participate in the activity from April last

Just like running a marathon, I think it is important to work hard and continue with the activity for a long time.



No.54, 55, 56

Regional Information by People from the Region







Rediscover the charm of you local areas!

Take a trip to Akasaka and Aoyama



Antennashops &

These days, it's difficult to go on outings in a carefree way. Speaking of which, we haven't been on any trips for a

It's easy to feel a little depressed at times like this, but take a look at the streets and places around you. You will find a wide range of antenna shops, and markets and farmers' markets where you can enjoy various local

So even while you stay in

Akasaka/Aoyama, why not take a little trip to rediscover the charm of the local areas?

Business hours and closed days may be different from regular hours due to the spread of COVID-19. Please check the respective websites for the most up-to-date information.

AoMoLink AKASAKA is an antenna shop of the Tosei area of Aomori Prefecture that opened in March 2016. It is operated based on the three concepts of "Great goods = Sale of specialty products," "Great things = Dissemination of information," and "Great people = Interpersonal exchanges."

AoMoLink AKASAKA

packed into this space!

All the attractions of Aomori's Tosei area are

A popular product from the Tosei area has to be Aomori apples. In autumn every year, freshly picked apples are shipped directly from Tosei to be sold in the shop. Other carefully selected gems available in the shop include seafood. agricultural produce grown with water from the Hakkoda Mountains, local liquor brewed with underground water and quality rice, the glass craft Tsugaru Vidro, and kogin-zashi embroidery yarn. In addition, the shop also actively organizes activities and events such as introductions to the Aomori Nebuta Festival and shamisen classes, with the aim of promoting the Tosei region and facilitating exchanges with the residents of Akasaka and Aoyama.

The shop also introduces stores that are well known and deeply familiar to the local community of the Tosei area. For example, the 9th and 10th of every month have been designated as "Kudopan Days," when bread from Aomori's Kudopan is sold at the shop. Classic items such as English Toast and seasonal items are shipped to Tokyo from Aomori.

This store seems to be mindful of specialty shops when it comes to its product lineup and display. Choice items are set out tastefully with a focus on regional character and design, creating a wonderful Kudopan's English Toast, the shop with a sense of spatial beauty.

attractive you!

Glass Gallery 291, opened in November 2008, is the

Tokyo showroom of the Fukui Optical Association, It

always holds a collection of more than 3.000 of the

atest models from Sabae, which draw the attention of

optical stores across Japan. A feature of this showroom

is that the items are available not only to retailers, but

also to members of the general public. About 70% of

Japan's population wear glasses, and many dream of

wearing Sabae glasses someday, as they are known for

The store gives us some surprising information—the

addition to their functionality and quality,

Sabae-branded glasses have significant added value

from comprehensive "vision care" and being fitted to

match the wearer's face, provided by certified

opticians. The glasses are tailor made to ensure that

they fit the individual customer's face. Another

attractive feature is that, apart from the products

displayed in the shop, customers can also get

made-to-order, one-of-a-kind glasses here.

their superb design quality, which is based on

glasses displayed in the shop are unfinished products.

aggregated data to suit the frame of Japanese faces.

Glass Gallery 291

Sabae-branded glasses for a more



e "Nebuta" leaps into view upon entering the shop. views from outside are also stunning at sunset.

ne AoMoLink Harvest Festival is

held every autumn, and freshly picked apples and vegetables are available for sale during this time. ou may even find some rare

Despite its compact interior, the carefully selected products are



3-13-7 Akasaka **7** 03-5561-3131



Making traditional Japanese crafts more familiar Japan Traditional Crafts Aoyama Square

There are 236 traditional craft items across the whole of Japan that have been accredited by the Minister of Economy, Trade and Industry.* Among these, about 150 items can be found at the Japan Traditional Crafts Aoyama Square, located next to the Embassy of Canada to Japan on Aoyama-dori Street.

The spacious interior of the Square is filled with displays of crafts from across the country that exude a strong Japanese spirit, and they are also for sale, including century-old pottery, The impressive modern logo lacquerware, castings, textiles, Japanese paper ("washi"), dolls, marks the entrance facing can be used in your everyday life. and many more. The number of items is staggering, over 3,000! Aoyama-dori Street. Visitors can view crafts from all parts of Japan under one roof, so

the shop is well worth a visit. Events including demonstrations are also held near the front entrance, so visitors can interact directly with the "Edo Kiriko" glassware, "Odate Mage-wappa" wood craft made from

Akita cedar, "Yosegi Zaiku" wooden mosaic from Hakone, lacquerware covered in beautiful gold lacquer, Shogi chess pieces from Tendo City in Yamagata Prefecture, and many more-just looking at these works brings to mind the images of the artisan making it, and even the sights and townscapes of the areas they come from.

The representative from the Japan Traditional Crafts Aoyama Square says, "There are many customers who come looking for gifts as well as foreign tourists visiting Japan. The hands-on sessions conducted by traditional artisans are also very popular. Crafts are items that we use in our daily lives, and are familiar to us. Do feel free to visit and examine them for yourself." There are many items that can be used daily, and you may discover a masterpiece that you love. It is a place

Even when you are in

Omotesando, "it is always

that you will want to visit again and again. *As of January 15, 2021

Niigata here"

people, including the young, to learn more

Visitors can enjoy all aspects of Niigata here,

Incidentally, "sasa dango" is the top-selling

popular product here. The most recent

from its specialty products such as rice.

Japanese sake, and "sasa dango," and local

dishes made with seasonal ingredients, as well The rice corner, the

as events held mainly during the weekends. pride of the shop, has

From its location in trendy

N' Espace

in the form of a kimekomi doll in praye for the end of the COVID-19 pandemic



There is a wide range of crafts, from artistic works to items that

1F, 8-1-22 Akasaka

https://kougeihin.jp/

This was launched 12 years ago with a

desire to create the farmers' markets of

2 03-5785-1301



This shop, established with a desire to promote New Zealand's specialty products and information in Japan, has become one with the fashionable streets of Akasaka.

is right here!

all parts of Japan.

you are in the area?

New Zealand Gift Shop

New Zealand Gift Shop is located on the second floor

of a building along Akasaka-dori Street, close to

Akasaka Station. It is the only antenna shop for New

Zealand in Japan, and attracts New Zealand fans from

Numerous specialty products procured directly from

New Zealand are packed into the shop to create a fun

and enjoyable space. Most of the items can only be

found here; among these, the Manuka honey comes

highly recommended. This honey comes from the

manuka flower from the myrtle family, which grows

antimicrobial substance known as methylglyoxal

(MGO). It is used habitually by many firm fans

The wide array of products also includes

New Zealand wine, chocolate made from

quality cocoa powder, and All Blacks (New

Zealand's national rugby team) merchandise,

so customers can experience being in New

Zealand even while they are in Akasaka! There

is also an extensive range of items that add

color to your daily life, so why not drop by when

for its health and beauty benefits.



naturally in New Zealand, and contains a strong for sale.

The only New Zealand antenna shop in Japan



You can also buy Whittaker chocolates here, which is popular souvenir from Nev

2F J-AKASAKA Building, 6-3-15 Akasaka **1** 03-3568-4234





A pioneer among antenna

A "Dinosaur Professor" dressed in a white coat greets customers at the shop entrance, a reference to Fukui Prefecture's history as a dinosaur fossil discovery site, including the famous "Fukuiraptor." It is a set-up that leaves an impression on passersby.

Fukui Minami Aoyama 291 functions as the Fukui Industrial Support Center, and this year marks the 19th year since it opened its doors. It is a pioneer among antenna shops in

Approximately 60% of the retail space is dedicated to food products, while art and craft products make up the remaining 40%. As befits the shop's location in Minami Aoyama, there is a good range of lacquerware, Japanese paper ("washi"), and Japanese tableware that can be used as decor for home interiors. This is the only place that carries this many art and entrance to the premises. He cuts craft products from Fukui Prefecture.

One of the most popular food products available here are the "abura-age" from Taniquchiya, founded in 1925. We recommend having these roughly 5 cm thick tofu slices with ginger soy sauce. Fukui Prefecture ranks top in Japan for "abura-age" consumption. Fukui Prefecture has also ranked as the happiest prefecture in Japan three times in a row, so you can say its local character has been blessed by delicious food. At the dine-in space, customers can savor Fukui's renowned sauce-katsu bento (meal boxes of pork cutlets covered in sauce), multi-tiered meal boxes of wild eel, and buckwheat ice-cream.

The shop is situated in an alley just off Miyuki-dori Street and Takagicho-dori (Kotto-dori) Street, lined with branded stores, so do drop by while you are out shopping.





GLASSARFA AOYAMA 5-4-41 Minami-aoyama **1** 03-5778-0291



Customers can enjoy shopping comfortably in the bright and realizing that this is an antenna shop.



slices of deep-fried tofu) but are in A characteristic of Fukui Minami Aoyama 291 is fact legitimate "abura-age" (thin in addition to food products.

There are so many optical stores in Aoyama, particularly around the Omotesando area, that the area is known as "Megane Street" ("Glasses Street"). It is the origin point for Japan's glasses trends. The next time you need a new pair of glasses, do come to Glass Gallery 291 at the heart of this street, and take a look at a pair of the latest Sabae glasses yourself.



crunchy texture of sugar and

A rich variety of shapes, designs, and colors.

alasses, a personalize

provided to ensure the

fitting service is



orderly fashion in the store. You may discover your personal favorite amongst them.





3-18-5 Minami-aoyama

8 03-6459-2912







4-11-7 Jingumae, Shibuya-ku **T** 03-5771-7711 https://www.nico.or.jp/nespace/

r fine-grained sweet

Farmers' markets where locals gather and have a good time Farmers Market @ UNU

shape of Mt. Fuii



the United States and Europe where locals shop for their everyday needs in Japan. Today, it is more than a place for the buying and selling of products; it has become rooted in this region as a place where local residents help

It is now a place where food culture is created and spread, such as from farmers who set up stalls here to provide the vegetables requested by chefs in the neighborhood, and who share the ways of eating with the visitors. Here, one can also find rare ingredients that will elevate the tastes of your home cooking, as well as make new

discoveries that are fun just to look at! According to the operators, "it is thanks to the locals that the market has continued. We want to make this a place where people complete all their shopping there so that more people will visit." We look forward to its future development. Do feel free Open every weekend at the square





An exchange space that fills the hearts and tummies of the locals

ARK Hills Marche

The Hills Marche is held at Karajan Square in ARK Hills every Saturday. A solid domed roof keeps visitors dry on rainy days.

Colorful flowers and the sweet fragrance of the Casa Blanca welcomes visitors to the square. The cut flowers come mainly from the Kanto region but are also ordered from around the world. Stalls selling fresh vegetables and fruit, food products, and miscellaneous goods are lined up behind the flowers, and the sight fills one with excitement.

When the Marche opens at 10 a.m., enjoyable dialogues blossom between customers and stallholders. Conversations cover topics ranging from the recommended fruit of the day and how to eat vegetables that are not usually found in the supermarket, to idle chitchat. The residents come from many different countries, so one can also hear various languages being spoken.

Hills Marche was launched in 2009 by the Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries as the first Marche under its Marche Japon Project. It has since become an established part of the community and marks its 12th anniversary this year. All the stallholders are either producers themselves or have direct contact with the producers, and have great love and knowledge about their products.

Connecting producers from all parts of Japan directly with consumers in a metropolitan city can create various powerful forces, and may bring about solutions to Japan's agricultural problems.



iniscent of Europe, Foreign sitors can also be seen fro

Milk iam made entirely in Hokkaido



raight is proof that the

Karajan Square, ARK Hills, ARK Mori Building, 1-12-32 Akasaka







The Marche is covered by a domed roof, so visitors can

shop with peace of mind even on rainy days.

